

## On-Site Seminar Canada

### 1. Champ d'application

Sun fournira un instructeur-certifié, séminaire de conférence seulement (« Séminaire ») du cours de Sun Services Éducatifs, comme décrit dans l'Attachement de Formation du Client accompli par le Client, aux employés du Client au service du Client.

### 2. Activités et Éléments Livrables

- **Matériaux de Séminaire.** Le Client aura le droit d'employer les imprimés de tous les matériaux du Séminaire qui peuvent être fournis par Sun pour l'utilisation interne du Client, et uniquement par les employés du Client qui assiste au Séminaire. Le Client reconnaît que, comme entre le Client et Sun, les matériaux du Séminaire et tous ses composants en sont la propriété exclusive de Sun, et que Sun en possède tous les droits, titre et intérêt, y compris droit d'auteur et autres droits de propriété intellectuelle, dans et à et toutes les idées, concepts, expertise, programmes, systèmes, méthodologies, données ou d'autres matériaux incorporés dedans, fondamental ou réduit à la pratique dans les matériaux de Séminaire. Le Client n'aura aucun droit de faire des copies, de les distribuer extérieurement ou de créer des travaux dérivés des matériaux du Séminaire, ou d'exécuter le Séminaire.
- **Conditions Clientèles.** Le Client fournira un lieu pour le Séminaire convenablement équipée pour la livraison du Séminaire aux employés du Client.
- **Durée du Séminaire.** Sun conduira le Séminaire autant de fois que mutuellement convenues par écrit par Sun et le Client avant le commencement du Séminaire.
- **Le Droit de Sun d'Annuler ou de Reprogrammer.** Sun peut annuler ou reprogrammer n'importe quel Cours avec au moins dix (10) jours ouvrables de préavis. Si Sun doit reprogrammer un Cours pour des raisons externes à son contrôle, incluant une urgence de l'instructeur, Sun tentera de reprogrammer le Cours dans les meilleurs délais.
- **Le Droit du Client d'annuler ou de Reprogrammer.** Si le Client décommande la classe dans les quinze (15) jours ouvrables avant la date fixée de début, le Client payera à Sun un total de cinquante pour cent (50%) du prix du Cours. Pour reprogrammer dans les quinze (15) jours ouvrables avant la date fixée de début, le Client payera à Sun des honoraires fixes de cinq mille dollars (\$5.000). Le Client peut, sans frais, annuler ou remettre une classe seize (16) jours ouvrables ou plus avant la date de début programmé.

Ce service est sujet à l'accord actuel de services avec Sun, qui gouverne la livraison des services. Si vous ne possédez pas d'accord de services avec Sun, qui gouvernerait la livraison des services, cette livraison devra être sujette aux termes décrits au [www.sun.com/sales/salesterms](http://www.sun.com/sales/salesterms). Cette Liste de services, ou Énoncé des travaux (SOW), ne représente pas une offre de Sun. Les Services décrits ci-dessus sont proposés sous réserve des disponibilités et, sauf sur avis contraire, ne sont offerts que dans le pays susmentionné. Toute référence au « Client » dans cette Liste de services recevra les services.

Dernière révision : Décembre 2008